

## **Second Lateran Council**

Canon 1: We decree that if anyone had been ordained simoniacally, he is to forfeit entirely the office which he illicitly usurped.

Canon 2: If anyone had acquired, through payment, a prebend, priory, deanery or any ecclesiastical honour or preferment, or a holy thing of the church of any kind, such as chrism or holy oil, or the consecrations of altars or churches, where the execrable passion of avarice has been the motive, let him be deprived of the honour which he wrongly acquired, and let the buyer and seller and intermediary be stigmatised with the mark of infamy. And let nothing be demanded for sustenance or under the pretext of any custom from anyone before or afterwards, nor should the person himself presume to give anything, since this is simony; but let him enjoy freely and without any diminution the dignity and benefice which has been conferred on him.

Canon 4: We also enjoin that bishops as well as clergy take pains to be pleasing to God and to humans in both their interior and exterior comportment. Let them give no offence in the sight of those for whom they ought to be a model and example, by the excess, cut or colour of their clothes, nor with regard to the tonsure, but rather, as is fitting for them, let them exhibit holiness. If after a warning from the bishops they are unwilling to change their ways, let them be deprived of their ecclesiastical benefices.

Canon 6: We also decree that those in the orders of subdeacon and above who have taken wives or concubines are to be deprived of their position and ecclesiastical benefice. For since they ought to be in fact and in name temples of God, vessels of the Lord and sanctuaries of the Holy Spirit, it is unbecoming that they give themselves up to marriage and impurity.

Canon 7: Adhering to the path trod by our predecessors, the Roman pontiffs Gregory VII, Urban and Paschal, we prescribe that nobody is to hear the masses of those whom he knows to have wives or concubines. Indeed, that the law of continence and the purity pleasing to God might be propagated among ecclesiastical persons and those in holy orders, we decree that where bishops, priests, deacons, subdeacons, canons regular, monks and professed lay brothers have presumed to take wives and so transgress this holy precept, they are to be separated from their partners. For we do not deem there to be a marriage which, it is agreed, has been contracted against ecclesiastical law. Furthermore, when they have separated from each other, let them do a penance commensurate with such outrageous behaviour.

Canon 9: Moreover, the evil and detestable practice has grown, so we understand, whereby monks and canons regular, after receiving the habit and making their profession, are learning civil law and medicine with a view to temporal gain, in scornful disregard of the rules of their blessed teachers Benedict and Augustine. In fact, burning

with the fire of avarice, they make themselves the advocates of suits; and since they have to neglect the psalmody and hymns, placing their trust in the power of fine rhetoric instead, they confuse what is right and what is wrong, justice and iniquity, by reason of the variety of their arguments. But the imperial constitutions testify that it is truly absurd and reprehensible for clerics to want to be experts in the disputes of law courts. We decree by apostolic authority that lawbreakers of this kind are to be severely punished. There are also those who, neglecting the care of souls, completely ignore their state in life, promise health in return for hateful money and make themselves healers of human bodies. And since an immodest eye manifests an immodest heart, religion ought to have nothing to do with those things of which virtue is ashamed to speak. Therefore, we forbid by apostolic authority this practice to continue, so that the monastic order and the order of canons may be preserved without stain in a state of life pleasing to God, in accord with their holy purpose. Furthermore, bishops, abbots and priors who consent to and fail to correct such an outrageous practice are to be deprived of their own honours and kept from the thresholds of the church.

#### **Fourth Lateran Council**

Canon 10: Among the various things that are conducive to the salvation of the Christian people, the nourishment of God's word is recognized to be especially necessary, since just as the body is fed with material food so the soul is fed with spiritual food, according to the words, man lives not by bread alone but by every word that proceeds from the mouth of God. It often happens that bishops by themselves are not sufficient to minister the word of God to the people, especially in large and scattered dioceses, whether this is because of their many occupations or bodily infirmities or because of incursions of the enemy or for other reasons-let us not say for lack of knowledge, which in bishops is to be altogether condemned and is not to be tolerated in the future. We therefore decree by this general constitution that bishops are to appoint suitable men to carry out with profit this duty of sacred preaching, men who are powerful in word and deed and who will visit with care the peoples entrusted to them in place of the bishops, since these by themselves are unable to do it, and will build them up by word and example. The bishops shall suitably furnish them with what is necessary, when they are in need of it, lest for want of necessities they are forced to abandon what they have begun. We therefore order that there be appointed in both cathedral and other conventual churches suitable men whom the bishops can have as coadjutors and cooperators not only in the office of preaching but also in hearing confessions and enjoining penances and in other matters which are conducive to the salvation of souls. If anyone neglects to do this, let him be subject to severe punishment.

Canon 16: Clerics should not practice callings or business of a secular nature, especially those that are dishonourable. They should not watch mimes, entertainers and actors. Let them avoid taverns altogether, unless by chance they are obliged by necessity on a journey. They should not play at games of chance or of dice, nor be present at such games. They should have a suitable crown and tonsure, and let them diligently apply themselves to the divine services and other good pursuits. Their outer garments should

be closed and neither too short nor too long. Let them not indulge in red or green cloths, long sleeves or shoes with embroidery or pointed toes, or in bridles, saddles, breast-plates and spurs that are gilded or have other superfluous ornamentation. Let them not wear cloaks with sleeves at divine services in a church, nor even elsewhere, if they are priests or parsons, unless a justifiable fear requires a change of dress. They are not to wear buckles or belts ornamented with gold or silver, or even rings except for those whose dignity it befits to have them. All bishops should wear outer garments of linen in public and in church, unless they have been monks, in which case they should wear the monastic habit; and let them not wear their cloaks loose in public but rather fastened together behind the neck or across the chest.

Canon 26: There is nothing more harmful to God's church than for unworthy prelates to be entrusted with the government of souls. Wishing therefore to provide the necessary remedy for this disease, we decree by this irrevocable constitution that when anyone has been entrusted with the government of souls, then he who holds the right to confirm him should diligently examine both the process of the election and the character of the person elected, so that when everything is in order he may confirm him. For, if confirmation was granted in advance when everything was not in order, then not only would the person improperly promoted have to be rejected but also the author of the improper promotion would have to be punished. We decree that the latter shall be punished in the following way: if his negligence has been proved, especially if he has approved a man of insufficient learning or dishonest life or unlawful age, he shall not only lose the power of confirming the person's first successor but shall also, lest by any chance he escapes punishment, be suspended from receiving the fruits of his own benefice until it is right for him to be granted a pardon. If he is convicted of having erred intentionally in the matter, then he is to be subject to graver punishment. Bishops too, if they wish to avoid canonical punishment, should take care to promote to holy orders and to ecclesiastical dignities men who will be able to discharge worthily the office entrusted to them. Those who are immediately subject to the Roman pontiff shall, to obtain confirmation of their office, present themselves personally to him, if this can conveniently be done, or send suitable persons through whom a careful inquiry can be made about the process of the election and the persons elected. In this way, on the strength of the pontiff's informed judgment, they may finally enter into the fullness of their office, when there is no impediment in canon law. For a time, however, those who are in very distant parts, namely outside Italy, if they were elected peaceably, may by dispensation, on account of the needs and benefit of the churches, administer in things spiritual and temporal, but in such a way that they alienate nothing whatever of the church's goods. They may receive the customary consecration or blessing.

Canon 27: To guide souls is a supreme art. We therefore strictly order bishops carefully to prepare those who are to be promoted to the priesthood and to instruct them, either by themselves or through other suitable persons, in the divine services and the sacraments of the church, so that they may be able to celebrate them correctly. But if they presume henceforth to ordain the ignorant and unformed, which can indeed easily be detected, we decree that both the ordainers and those ordained are to be subject to severe punishment. For it is preferable, especially in the ordination of priests, to have a few good ministers than many bad ones, for if a blind man leads another blind man, both will fall into the pit.